

Основен суд Прилеп

До: _____

(имател на информацијата)

БАРАЊЕ

ЗА ПРИСТАП ДО ИНФОРМАЦИИ ОД ЈАВЕН КАРАКТЕР

Од: Миодраг Стамболџиев од Прилеп со адреса на живеење на ул. „Никола Карев“ бр. 23 во Прилеп, со контакт телефон: 075/781-511 и контакт електронска пошта: ms2159@cantab.ac.uk

(се наведуваат податоци за Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата: /

(се наведуваат податоци за можниот застапник/полномошник на Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на Република Северна Македонија број 101/2019), од Имателот ја барам следната информација од јавен карактер: _____

Почитувани,

Работам истражување за детектирање на корупцијата во судските постапки од областа на имотно-правните работи, злоупотреба на службена положба и овластување во постапки на отуѓување на градежно земјиште во државна сопственост од страна на Државното правобранителство за подрачје Прилеп како примерен случај (case study) кое ќе биде финансирано од страна на Амбасадата на Сојузна Република Германија преку Програмата за борба против корупцијата, проследено со предлог иницијатива до Министерство за правда на Република Северна Македонија за измена и дополнување на законската регулатива составен дел од Законот за државно правобранителство и Законот за катастар, како и до Мисијата на ОБСЕ во врска со нивниот дијагностички извештај за Проценка на ризиците од корупција во правосудството во Северна Македонија.

Имам сознание дека Основниот суд Прилеп во судски постапки ангажира геодети во својство на вешти лица **иако истите не поседуваат соодветна Лиценца за вештачење од областа на геодезијата издадена од страна на Министерството за правда на Република Северна Македонија** согласно Законот за вештачење, дотолку повеќе што против одредени фирми (Приватен катастар „ГЕОНЕТ“ ДОО Прилеп како примерен случај) се изречени парични лица од страна на Секторот за контрола и надзор при Агенцијата за катастар на недвижности на Република Северна Македонија, односно на нивните геодети им се одземени лиценците и се водат кривични постапки (конкретен случај е со Мариче Чкатроска, против која што се води кривична постапка во ОЈО Прилеп како и пред ОЈО Битола), а истите се при увиди-на-лице место и судски рочишта во својство на вешти лица.

Молам Претседателот на Основниот суд Прилеп да потврди дали ваква пракса на ангажирање геодети без соодветна Лиценца за вештачење е востановена од страна на судиите при Основниот суд Прилеп.

Однапред Ви благодарам.

Со почит,
Миодраг Стамболџиев

- Докторанд по земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Магистрант по финансии на недвижности при Катедрата за земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Дипломец по економија на Универзитетот Џорџтаун, САД.

(опис на информацијата која се бара)

Начин на кој Барателот сака да се запознае со содржината на бараната информација:

- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- **г) електронски запис**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- **г) е-маил**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Правна поука: Барателот не е должен да го образложи барањето, но е потребно да наведе дека се работи за Барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Потпис



Во Прилеп, на ден 12.04.2025 година .

(доколку барањето се поднесува во хартиена форма)



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

ОСНОВЕН СУД ПРИЛЕП

СПИ.бр.7/2025

22.04.2025

Службеното лице за посредување со информации од јавен карактер при Основниот суд во Прилеп Даниела Момироска-самостоен судски советник, постапувајќи по барањето на лицето Миодраг Стамболџиев од Прилеп, за пристап на информации од јавен карактер од 12.04.2025год., согласно чл.20 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, на ден 22.04.2025год. го донесе следното:

РЕШЕНИЕ

Согласно барањето за слободен пристап на информации од јавен карактер од 12.04.2025год. на лицето Миодраг Стамболџиев од Прилеп,

Ве известуваме:

Основниот суд во Прилеп постапувајќи согласно чл.236 од ЗПП ангажира вешти лица запишани во регистарот на вештаци (геодети во својство на вешти лица). Во одредени предмети, помеѓу странките во постапката, постои меѓусебна согласност кои вешти лица, геодети, ќе бидат ангажирани по конкретниот предмет. Секој судија во текот на постапката внимава дали вештото лице кое треба да изготви конкретен наод, поседува лицанца.

Образложение

По поднесеното барање на лицето Миодраг Стамболџиев од Прилеп за слободен пристап на информации од јавен карактер 12.04.2025год., Основниот суд во Прилеп постапувајќи согласно чл.20 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, одлучи како во изреката на решението.

ОСНОВЕН СУД ПРИЛЕП

Службено лице - Самостоен судски советник

Даниела Момироска



ПРАВНА ПОУКА:Рок за жалба 15 дена по приемот на решението преку овој суд до Агенцијата за заштита на правото за слободен пристап до информациите од јавен карактер.

Барање

Од M. Stamboldziev <ms2159@cantab.ac.uk>
Примач info@osprilep.mk <info@osprilep.mk>
Датум 2025-04-13 23:04
Приоритет Највисок

 Stamboldziev_Baranje-SPIJK_13apr2025g.pdf (~1006 KB)  Stamboldziev_CV_academia.pdf (~1,4 MB)

Почитувани,

Согласно член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на РСМ бр. 101/19), во прилог Ви доставувам Барање за пристап до информации од јавен карактер.

Со почит,
Миодраг Стамболџиев

Miodrag Stamboldziev

PhD in Land Economy candidate
Department of Land Economy, University of Cambridge
c/o Hughes Hall, Wollaton Rd, CB1 2EW Cambridge
+44 (0) 7388 927117 • ms2159@cantab.ac.uk • www.cantab.ac.uk

Основен суд Прилеп

До: _____
(имател на информацијата)

БАРАЊЕ

ЗА ПРИСТАП ДО ИНФОРМАЦИИ ОД ЈАВЕН КАРАКТЕР

Од: Миодраг Стамболџиев од Прилеп со адреса на живеење на ул. „Никола Карев“ бр. 23 во Прилеп, со контакт телефон: 075/781-511 и контакт електронска пошта: ms2159@cantab.ac.uk

(се наведуваат податоци за Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата: /

(се наведуваат податоци за можниот застапник/полномошник на Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на Република Северна Македонија број 101/2019), од Имателот ја барам следната информација од јавен карактер: _____

Почитувани,

Работам истражување за детектирање на корупцијата во судските постапки од областа на имотно-правните работи, злоупотреба на службена положба и овластување во постапки на отуѓување на градежно земјиште во државна сопственост од страна на Државното правобранителство за подрачје Прилеп како примерен случај (case study) кое ќе биде финансирано од страна на Амбасадата на Сојузна Република Германија преку Програмата за борба против корупцијата, проследено со предлог иницијатива до Министерство за правда на Република Северна Македонија за измена и дополнување на законската регулатива составен дел од Законот за државно правобранителство и Законот за катастар, како и до Мисијата на ОБСЕ во врска со нивниот дијагностички извештај за Проценка на ризиците од корупција во правосудството во Северна Македонија.

Имам сознание дека Основниот суд Прилеп во судски постапки ангажира геодети во својство на вешти лица иако истите не поседуваат соодветна Лиценца за вештачење од областа на геодезијата издадена од страна на Министерството за правда на Република Северна Македонија согласно Законот за вештачење, дотолку повеќе што против одредени фирми (Приватен катастар „ГЕОНЕТ“ ДОО Прилеп како примерен случај) се изречени парични лица од страна на Секторот за контрола и надзор при Агенцијата за катастар на недвижности на Република Северна Македонија, односно на нивните геодети им се одземени лиценците и се водат кривични постапки (конкретен случај е со Мариче Чкатроска, против која што се води кривична постапка во ОЈО Прилеп како и пред ОЈО Битола), а истите се при увиди-на-лице место и судски рочишта во својство на вешти лица.

Молам Претседателот на Основниот суд Прилеп да потврди дали ваква пракса на ангажирање геодети без соодветна Лиценца за вештачење е востановена од страна на судиите при Основниот суд Прилеп.

Однапред Ви благодарам.

Со почит,
Миодраг Стамболџиев

- Докторанд по земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Магистрант по финансии на недвижности при Катедрата за земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Дипломец по економија на Универзитетот Џорџтаун, САД.

(опис на информацијата која се бара)

Начин на кој Барателот сака да се запознае со содржината на бараната информација:

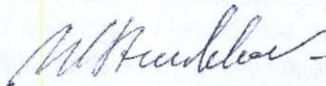
- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- **г) електронски запис**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- **г) е-маил**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Правна поука: Барателот не е должен да го образложи барањето, но е потребно да наведе дека се работи за Барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Потпис



Во Прилеп, на ден 12.04.2025 година .

(доколку барањето се поднесува во хартиена форма)

Основен суд Прилеп

До: _____
(имател на информацијата)

БАРАЊЕ

ЗА ПРИСТАП ДО ИНФОРМАЦИИ ОД ЈАВЕН КАРАКТЕР

Од: Миодраг Стамболџиев од Прилеп со адреса на живеење на ул. „Никола Карев“ бр. 23 во Прилеп, со контакт телефон: 075/781-511 и контакт електронска пошта: ms2159@cantab.ac.uk

(се наведуваат податоци за Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата: /

(се наведуваат податоци за можниот застапник/полномошник на Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на Република Северна Македонија број 101/2019), од Имателот ја барам следната информација од јавен карактер: _____

Почитувани,

Работам истражување за детектирање на корупцијата во судските постапки од областа на имотно-правните работи, злоупотреба на службена положба и овластување во постапки на отуѓување на градежно земјиште во државна сопственост од страна на Државното правобранителство за подрачје Прилеп како примерен случај (case study) кое ќе биде финансирано од страна на Амбасадата на Сојузна Република Германија преку Програмата за борба против корупцијата, проследено со предлог иницијатива до Министерство за правда на Република Северна Македонија за измена и дополнување на законската регулатива составен дел од Законот за државно правобранителство и Законот за катастар, како и до Мисијата на ОБСЕ во врска со нивниот дијагностички извештај за Проценка на ризиците од корупција во правосудството во Северна Македонија.

Имам сознание дека Основниот суд Прилеп во судски постапки ангажира геодети во својство на вешти лица иако истите не поседуваат соодветна Лиценца за вештачење од областа на геодезијата издадена од страна на Министерството за правда на Република Северна Македонија согласно Законот за вештачење, дотолку повеќе што против одредени фирми (Приватен катастар „ГЕОНЕТ“ ДОО Прилеп како примерен случај) се изречени парични лица од страна на Секторот за контрола и надзор при Агенцијата за катастар на недвижности на Република Северна Македонија, односно на нивните геодети им се одземени лиценците и се водат кривични постапки (конкретен случај е со Мариче Чкатроска, против која што се води кривична постапка во ОЈО Прилеп како и пред ОЈО Битола), а истите се при увиди-на-лице место и судски рочишта во својство на вешти лица.

Молам Претседателот на Основниот суд Прилеп да потврди дали ваква пракса на ангажирање геодети без соодветна Лиценца за вештачење е востановена од страна на судиите при Основниот суд Прилеп.

Однапред Ви благодарам.

Со почит,
Миодраг Стамболџиев

- Докторанд по земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Магистрант по финансии на недвижности при Катедрата за земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Дипломец по економија на Универзитетот Џорџтаун, САД.

(опис на информацијата која се бара)

Начин на кој Барателот сака да се запознае со содржината на бараната информација:

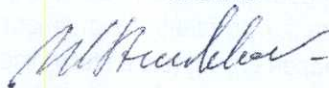
- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- **г) електронски запис**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- **г) е-маил**
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Правна поука: Барателот не е должен да го образложи барањето, но е потребно да наведе дека се работи за Барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Потпис



Во Прилеп, на ден 12.04.2025 година .

(доколку барањето се поднесува во хартиена форма)



UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE

Graduate Admissions Office
Academic Division

USN: 304786402
Application number: 10525145
Date of birth: 10 January, 1987

This certificate confirms that Mr Miodrag Stamboldziev has satisfied all the conditions of the offer described below, and has been admitted to the University of Cambridge in order to undertake that course.

The conditions of offer include provision of evidence of financial means of support during the course.

Date of formal offer letter:	30 August, 2021
Title of course:	PhD in Land Economy
Term of admission:	Michaelmas Term
Date of admission:	30 September, 2021
College membership:	Hughes Hall
Supervisor:	Dr Thies Lindenthal
CAH3 Code:	CAH17-01-02

signed

Kerri Gardiner
Secretary of the Board of Graduate Studies
Academic Division, University of Cambridge

Бр./Nr. 24-446583

18 APR 2024 20 год./viti

СКОПЈЕ - ШКУП

Врз основа на член 52 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр.58/00,44/02, 82/08, 167/10 и 51/11 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.96/19 и 110/19), а во врска со член 199 став 2 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр.82/2018 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 178/2021), Министерството за образование и наука донесе

Në bazë të nenit 52 paragrafit 1 të Ligjit për Organizimin dhe Punën e Organeve të Adminjstratës Shtetërore ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 58/00, 44/02, 82/08, 167/10 dhe 51/11 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 96/19 dhe 110/19), ndrësa në lidhje me nenin 199 paragrafin 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 82/2018 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 178/2021), Ministria e Arsimit dhe Shkencës solli.

РЕШЕНИЕ

за признавање и еквиваленција на странска високообразовна квалификација

Се признава и се врши еквиваленција на странската високообразовна квалификација Магистер од областа на финансии за недвижности, во Република Северна Македонија, стекната од носителот **МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ** од Прилеп, врз основа на диплома издадена на ден 18.09.2021 година од Универзитет во Кембриџ, Велика Британија, со завршен втор циклус магистерски студии и стекнат научен степен Магистер од областа на финансии за недвижности, со просечна оценка од студии 10,00.

Образложение

Министерството за образование и наука постапувајќи по барање заведено под број УП1 бр.24-446583 од 16.02.2024 година, поднесено од страна на носителот **МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ** од Прилеп, спроведе постапка за признавање и еквиваленција на странска високообразовна квалификација. Кон барањето за признавање на странска високообразовна квалификација носителот ги приложи исправите наведени во член 195 став 4 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр.82/2018 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 178/2021).

AKTVENDIM

për njohje dhe ekuivalentim të kualifikimit të arsimit të lartë të huaj

Kryhet njohja dhe ekuivalentimi i kualifikimit të arsimit të lartë të huaj Magjistër në fushën e financave për patundshmëri, në Republikën e Maqedonisë së Veriut, të fituar nga bartësi **MIODRAG STAMBOLLXHIEV** nga Prilepi, në bazë të Diplomës të lëshuar më datë 18.9.2021 nga Universiteti në Kembrixh, Britanisë së Madhe, me përfundimin e ciklit të dytë të studimeve të magjistraturës dhe fitoi titullin shkencor Magjistër në fushën e financave për patundshmëri me notë mesatare të studimeve 10,00.

Arsyetim

Ministria e Arsimit dhe e Shkencës, duke vepruar në bazë të kërkesës të regjistruar me numër PA1 nr. 24-446583 të datës 16.02.2024 të parashtruar nga bartësi **MIODRAG STAMBOLLXHIEV** nga Prilepi, zhvilloi procedurë për njohjen dhe ekuivalentim të kualifikimit të arsimit të lartë të huaj. Kërkesës i ja bashkangjet dokumentet për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj, bartësi i bashkangjiet dokumentet të shënuara në nenin 195 paragrafin 4 të Ligjit për Arsimin e Lartë ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 82/2018 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 178/2021).

Министерството за образование и наука преку Информативниот центар за признавање на странски високообразовни квалификации изврши проверка на доставените документи, упати барање за проверка на валидноста на странската високообразовна исправа, односно нејзиниот носител до институцијата која ја издала исправата и изврши проверка на акредитацијата на странската високообразовна установа која ја издала високообразовната исправа за која е поднесено барање за признавање, согласно член 192 став 3 од Законот за високото образование.

Согласно член 199 став 2 од Законот за високото образование Министерството надлежно за работите на високото образование го донесува решението за признавање на странската високообразовна квалификација во рок од осум работни дена, доколку високообразовната квалификација е стекната на еден од првите 500 универзитети рангирани на последната објавена листа од следните институции: Институт за високо образование на Шангајскиот Џио Тонг универзитет, US News and Report и Times Higher Education Supplement-World University Ranking, без предлог на комисијата за оценка на барањето за признавање на странска високообразовна квалификација.

Земајќи го предвид член 199 став 2 од Законот за високото образование, Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија одлучи како во диспозитивот на решението.

Ministria e Arsimit dhe Shkencës, përmes Qendrës për Informim për Njohjen e Kualifikimeve të Arsimit të Lartë të Huaj, kreu kontroll të dokumenteve të dorëzuara, dërgoi kërkesë për verifikimin e vlefshmërisë së dokumentit të arsimit të lartë të huaj, përkatësisht bartësit të tij në institucionin i cili ka lëshuar dokumentin dhe ka verifikuar akreditimin e institucionit të arsimit të lartë të huaj që ka lëshuar dokumentin e arsimit të lartë për të cilin është parashtruar kërkesa për njohje, në përputhje me nenin 192 paragrafi 3 të Ligjit për Arsimin e Lartë.

Në përputhje me nenin 199 paragrafin 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria është kompetente për punët e arsimit të lartë sjell Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj në afat prej tetë ditëve të punës, nëqoftëse kualifikimi i arsimit të lartë është fituar në një nga 500 universitetet e para të ranguara në listën e fundit të publikuar të institucioneve në vijim: Instituti i Arsimit të Lartë në Shanghai Geo Tong University, US News and Report dhe Times Higher Education Supplement-World University Ranking, pa propozim nga komisioni për vlerësimin e kërkesës për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj.

Duke marrë parasysh nenin 199 paragrafi 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria e Arsimit dhe Shkencës e Republikës së Maqedonisë së Veriut vendosi si në dispozitivin e Aktvendimit.

УПАТСТВО ЗА ПРАВНО СРЕДСТВО:
Барателот кој не е задоволен од решението за признавање на странска високообразовна квалификација може да поднесе тужба до Управниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

UDHËZIM PËR MJETIN LIGJOR: Kërkuesi i cili nuk është i kënaqur me Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të lartë arsimor të huaj mund të paraqes padi deri në Gjykatën Administrative brenda 30 ditëve nga dita e marrjes së Aktvendimit.

По овластување од Министер за образование и наука бр.08-1743/1 од 11.02.2022 година
Me autorizim të ministrit të Arsimit dhe Shkencës
nr.08-1743/1 të datës 11.02.2022



Лаура Цана/Laura Cana

Подготвил / Përgatiti: Арслан Омерагик
Контролирал/Kontrollloi: м-р Елена Неделковска-Михаиловски

Преведувал / Perktheu: Nezir Luzha
Доставено до/ Dërguar deri:
-барател/kërkues



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

I hereby certify that
MIODRAG STAMBOLDZIEV
of HUGHES HALL
in the University of Cambridge
was at a full congregation holden in
the Senate-House on
18 SEPTEMBER 2021
admitted to the degree of
MASTER OF PHILOSOPHY

Witness my hand this
twenty third day of February, two thousand and twenty four

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Greer'.

Administrative Officer

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gunnar Ruyter'.

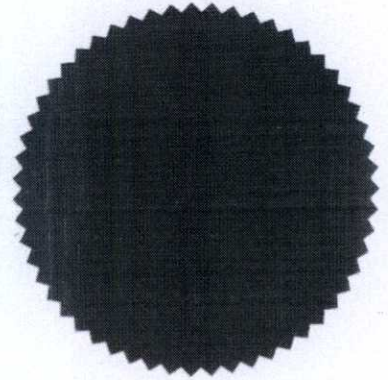
Registrar of the University

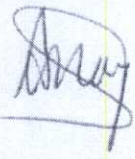
I certify that this document is the original document.



Robert Wood
Solicitor & Notary Public
Ronald Fletcher & Co LLP
243 Elgin Avenue
Maida Vale
London W9 1NJ

4th March 2024.



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. Has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Robert Wood
3. Acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4. Bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
Certified Attesté / Certificado	
5. at à / en	London
6. the le / el día	05 March 2024
7. by par / por	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs
8. Number sous no / bajo el numero	APO-77XJ-0XHH-9E02-EHTM
9. Seal / stamp Sceau / timbre Sello / timbre	10. Signature Signature Firma
	A. Moyes 

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk



Министерство за
образование и наука

ДО:
МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ
Ул. „Никола Карев“ бр. 23
ПРИЛЕП

Бр. 13-11344/2
03.09.2013 год

ПРЕДМЕТ: Барање за еквиваленција на оценките
ВРСКА: Ваше барање од 30.08.2013 година

Ул. „Св. Кирил и Методиј“ бр. 54
1000, Скопје
Република Македонија

Почитувани,

Тел: (02) 3117896
Факс: (02) 3118414

Сајт: www.mon.gov.mk

Во врска со Вашето барање за еквиваленција на оценките стекнати на Универзитетот Џорџтаун во Вашингтон, Соединетите Американски Држави, Ве известуваме дека Министерството за образование и наука, изврши споредба на системот за оценување во Соединетите Американски Држави и системот за оценување во Република Македонија.



Во Соединетите Американски Држави, оценките се движат од F како слаба оценка до A како најголема оценка, кои споредени со оценките во Република Македонија, одговарат како во прегледите подолу;

Оценки во САД	F	D	C	B	A	3,50	Просечна оценка
Оценки во Р. Македонија	5	6	7	8	9	10	
						9,40	

Врз основа на споредбата и пресметката на оценките, Ве известуваме дека вашата просечна оценка во Република Македонија е 9,40.

Со почит,

МИНИСТЕР,
Спиро Ристовски



Доставено до:

- Примач
- Архива

Изработил: Нухи Ајдини
Контролирал: Борчо Алексов
Одобрил: д-р Агим Рушети



Prosses et Professores
Collegii Georgiopolitani.
Omnibus presentes literas visuris,
Salutem in Domino

*Quandocumque aequum est, ut, qui ingenio et doctrina caeteris praestant, merita, quae seconantur ab illiteratis, decorentur laurea:
Nos, ad id munus summa Reipublicae auctoritate delegati, certiores facimus omnes, ad quas praesentes pervenerint Dilectum nobis*

Miodrag Stamboldzieu

a Professoribus

Scholae Rerum Exterarum

commendatum et a nobis approbatum in solemnem nostrarum facultatum Sessione ad

Scientiae Baccalaureatum in Rebus Exteris

*fuisse prorectum, et omnibus et singulis iuribus et privilegiis ad istum Gradum pertinentibus eum a nobis fuisse donatum.
Quod, ut omnibus innotescat praesentes Literas manu nostra subscriptas, et Universitatis nostrae sigillo munitas dedimus.*

XII MAII ANNO DOMINI MMXII

Cum Laude

Paul Taphin
Prolocutor Curatorum

Paul M. Taphin

John G. D. D.
Procurator

[Signature]



UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE

Graduate Admissions Office
Academic Division

USN: 304786402
Application number: 10525145
Date of birth: 10 January, 1987

This certificate confirms that Mr Miodrag Stamboldziew has satisfied all the conditions of the offer described below, and has been admitted to the University of Cambridge in order to undertake that course.

The conditions of offer include provision of evidence of financial means of support during the course.

Date of formal offer letter:	30 August, 2021
Title of course:	PhD in Land Economy
Term of admission:	Michaelmas Term
Date of admission:	30 September, 2021
College membership:	Hughes Hall
Supervisor:	Dr Thies Lindenthal
CAH3 Code:	CAH17-01-02

signed

Kerri Gardiner
Secretary of the Board of Graduate Studies
Academic Division, University of Cambridge

Бр./Nr. 24-446583

18 APR 2024 20 год./viti

СКОПЈЕ - ШКУП

Врз основа на член 52 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр.58/00,44/02, 82/08, 167/10 и 51/11 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.96/19 и 110/19), а во врска со член 199 став 2 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр.82/2018 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 178/2021), Министерството за образование и наука донесе

Në bazë të nenit 52 paragrafit 1 të Ligjit për Organizimin dhe Punën e Organeve të Administratës Shtetërore ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 58/00, 44/02, 82/08, 167/10 dhe 51/11 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 96/19 dhe 110/19), ndrësa në lidhje me nenin 199 paragrafin 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 82/2018 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 178/2021), Ministria e Arsimit dhe Shkencës solli.

РЕШЕНИЕ

за признавање и еквиваленција на странска високообразовна квалификација

Се признава и се врши еквиваленција на странската високообразовна квалификација Магистер од областа на финансии за недвижности, во Република Северна Македонија, стекната од носителот **МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ** од Прилеп, врз основа на диплома издадена на ден 18.09.2021 година од Универзитет во Кембриџ, Велика Британија, со завршен втор циклус магистерски студии и стекнат научен степен Магистер од областа на финансии за недвижности, со просечна оценка од студии 10,00.

Образложение

Министерството за образование и наука постапувајќи по барање заведено под број УП1 бр.24-446583 од 16.02.2024 година, поднесено од страна на носителот **МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ** од Прилеп, спроведе постапка за признавање и еквиваленција на странска високообразовна квалификација. Кон барањето за признавање на странска високообразовна квалификација носителот ги приложи исправите наведени во член 195 став 4 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр.82/2018 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 178/2021).

AKTVENDIM

për njohje dhe ekuivalentim të kualifikimit të arsimit të lartë të huaj

Kryhet njohja dhe ekuivalentimi i kualifikimit të arsimit të lartë të huaj Magjistër në fushën e financave për patundshmëri, në Republikën e Maqedonisë së Veriut, të fituar nga bartësi **MIODRAG STAMBOLLXHIEV** nga Prilepi, në bazë të Diplomës të lëshuar më datë 18.9.2021 nga Universiteti në Kembrixh, Britanisë së Madhe, me përfundimin e ciklit të dytë të studimeve të magjistraturës dhe fitoi titullin shkencor Magjistër në fushën e financave për patundshmëri me notë mesatare të studimeve 10,00.

Arsyetim

Ministria e Arsimit dhe e Shkencës, duke vepruar në bazë të kërkesës të regjistruar me numër PA1 nr. 24-446583 të datës 16.02.2024 të parashtruar nga bartësi **MIODRAG STAMBOLLXHIEV** nga Prilepi, zhvilloi procedurë për njohjen dhe ekuivalentim të kualifikimit të arsimit të lartë të huaj. Kërkesës i ja bashkangjet dokumentet për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj, bartësi i bashkangjet dokumentet të shënuara në nenin 195 paragrafin 4 të Ligjit për Arsimin e Lartë ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr. 82/2018 dhe "Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut" nr. 178/2021).

Министерството за образование и наука преку Информативниот центар за признавање на странски високообразовни квалификации изврши проверка на доставените документи, урати барање за проверка на валидноста на странската високообразовна исправа, односно нејзиниот носител до институцијата која ја издала исправата и изврши проверка на акредитацијата на странската високообразовна установа која ја издала високообразовната исправа за која е поднесено барање за признавање, согласно член 192 став 3 од Законот за високото образование.

Согласно член 199 став 2 од Законот за високото образование Министерството надлежно за работите на високото образование го донесува решението за признавање на странската високообразовна квалификација во рок од осум работни дена, доколку високообразовната квалификација е стекната на еден од првите 500 универзитети рангирани на последната објавена листа од следните институции: Институт за високо образование на Шангајскиот Џио Тонг универзитет, US News and Report и Times Higher Education Supplement-World University Ranking, без предлог на комисијата за оценка на барањето за признавање на странска високообразовна квалификација.

Земајќи го предвид член 199 став 2 од Законот за високото образование, Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија одлучи како во диспозитивот на решението.

Ministria e Arsimit dhe Shkencës, përmes Qendrës për Informim për Njohjen e Kualifikimeve të Arsimit të Lartë të Huaj, kreu kontroll të dokumenteve të dorëzuara, dërgoi kërkesë për verifikimin e vlefshmërisë së dokumentit të arsimit të lartë të huaj, përkatësisht bartësit të tij në institucionin i cili ka lëshuar dokumentin dhe ka verifikuar akreditimin e institucionit të arsimit të lartë të huaj që ka lëshuar dokumentin e arsimit të lartë për të cilin është parashtruar kërkesa për njohje, në përputhje me nenin 192 paragrafi 3 të Ligjit për Arsimin e Lartë.

Në përputhje me nenin 199 paragrafin 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria është kompetente për punët e arsimit të lartë sjell Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj në afat prej tetë ditëve të punës, nëqoftëse kualifikimi i arsimit të lartë është fituar në një nga 500 universitetet e para të ranguara në listën e fundit të publikuar të institucioneve në vijim: Instituti i Arsimit të Lartë në Shanghai Geo Tong University, US News and Report dhe Times Higher Education Supplement-World University Ranking, pa propozim nga komisioni për vlerësimin e kërkesës për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj.

Duke marrë parasysh nenin 199 paragrafi 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria e Arsimit dhe Shkencës e Republikës së Maqedonisë së Veriut vendosi si në dispozitivin e Aktvendimit.

УПАТСТВО ЗА ПРАВНО СРЕДСТВО:
Барателот кој не е задоволен од решението за признавање на странска високообразовна квалификација може да поднесе тужба до Управниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

UDHËZIM PËR MJETIN LIGJOR: Kërkuesi i cili nuk është i kënaqur me Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të lartë arsimor të huaj mund të paraqes padi deri në Gjykatën Administrative brenda 30 ditëve nga dita e marrjes së Aktvendimit.

По овластување од Министер за образование и наука бр.08-1743/1 од 11.02.2022 година
Me autorizim të ministrit të Arsimit dhe Shkencës
nr.08-1743/1 të datës 11.02.2022



Лаура Цана/Laura Cana

Подготвил / Pergatiti: Арслан Омерагиќ
Контролирал/Kontrollor: м-р Елена Неделковска-Михаловиќ

Преведувал / Përktheu: Nezir Luzha
Доставено до/ Derguar deri:
-барател/kërkues



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

I hereby certify that
MIODRAG STAMBOLDZIEV
of HUGHES HALL
in the University of Cambridge
was at a full congregation holden in
the Senate-House on
18 SEPTEMBER 2021
admitted to the degree of
MASTER OF PHILOSOPHY

Witness my hand this
twenty third day of February, two thousand and twenty four

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Green', with a horizontal line underneath.

Administrative Officer

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Gemma Rayner', written in a cursive style.

Registrar of the University

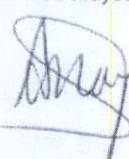
I certify that this document is the original document.

[Handwritten signature]

Robert Wood
Solicitor & Notary Public
Ronald Fletcher & Co LLP
243 Elgin Avenue
Maida Vale
London W9 1NJ

4th March 2024



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. Has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Robert Wood
3. Acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4. Bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
Certified Attesté / Certificado	
5. at à / en	London
6. the le / el día	05 March 2024
7. by par / por	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs
8. Number sous no / bajo el numero	APO-77XJ-OXHH-9E02-EHTM
9. Seal / stamp Sceau / timbre Sello / timbre	10. Signature Signature Firma
	A. Moyes 

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk



Министерство за
образование и наука

ДО:
МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ
Ул. „Никола Карев“ бр. 23
ПРИЛЕП

Бр. 13-11344/2
03.09.2013 год

ПРЕДМЕТ: Барање за еквиваленција на оценките
ВРСКА: Ваше барање од 30.08.2013 година

Ул. „Св. Кирил и Методиј“ бр. 54
1000, Скопје
Република Македонија

Тел: (02) 3117896
Факс: (02) 3118414

Сајт: www.mon.gov.mk



Почитувани,

Во врска со Вашето барање за еквиваленција на оценките стекнати на Универзитетот Џорџтаун во Вашингтон, Соединетите Американски Држави, Ве известуваме дека Министерството за образование и наука, изврши споредба на системот за оценување во Соединетите Американски Држави и системот за оценување во Република Македонија.

Во Соединетите Американски Држави, оценките се движат од F како слаба оценка до A како најголема оценка, кои споредени со оценките во Република Македонија, одговарат како во прегледите подолу;

Оценки во САД	F	D	C	B	A	3,50	Просечна оценка
Оценки во Р. Македонија	5	6	7	8	9	10	
						9,40	

Врз основа на споредбата и пресметката на оценките, Ве известуваме дека вашата просечна оценка во Република Македонија е 9,40.

Со почит,

МИНИСТЕР,
Спиро Ристовски



Доставено до:

- Примач
- Архива

Изработил: Нухи Ајдин
Контролирал: Борчо Алексов
Одобрил: д-р Агим Рушети



Præses et Professores
Collegii Georgiopolitani,
Omnibus presentes literas visuris,
Salutem in Domino

*Quandocumque æquum est, ut, qui ingenio et doctrina cæteris præstant, merita, quâ receduntur ab illiteratis, decorentur laurea:
Nos, ad id munus summa Reipublicæ auctoritate delegati, ceteros facinus omnes, ad quos presentes pervenerint Dilectum nobis*

Miodrag Stamboldzieu

a Professoribus

Scholæ Rerum Exterarum

commendatum et a nobis approbatum in solemnî nostrarum facultatum Sessione ad

Scientiæ Baccalaureatum in Rebus Exteris

fuisse prorectum, et omnibus et singulis iurebus et privilegiis ad istum Gradum pertinentibus cum a nobis fuisse donatum.

Quod, ut omnibus innotescat præsentis Literas manu nostra subscriptas, et Universitatis nostræ sigillo munitas dedimus.

XII MAI-ANNO DOMINI MMXII

Cum Laude

Pavel Tschepin
Subscripsit Curatorem

Edmund M. Lema

Joh. G. D. D.
Præses

[Signature]

Основен суд Прилеп

До: _____
(имател на информацијата)

БАРАЊЕ

ЗА ПРИСТАП ДО ИНФОРМАЦИИ ОД ЈАВЕН КАРАКТЕР

Од: Миодраг Стамболчиев од Прилеп со адреса на живеење на ул. „Никола Карев“ бр. 23 во Прилеп, со контакт телефон: 075/781-511 и контакт електронска пошта: ms2159@cantab.ac.uk

(се наведуваат податоци за Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата: /

(се наведуваат податоци за можниот застапник/полномошник на Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на Република Северна Македонија број 101/2019), од Имателот ја барам следната _____ од _____ јавен карактер: _____

Почитувани,

Работам истражување за детектирање на корупцијата во судските постапки од областа на имотно-правните работи, злоупотреба на службена положба и овластување во постапки на отуѓување на градежно земјиште во државна сопственост од страна на Државното правобранителство за подрачје Прилеп како примерен случај (case study) кое ќе биде финансирано од страна на Амбасадата на Сојузна Република Германија преку Програмата за борба против корупцијата, проследено со предлог иницијатива до Министерство за правда на Република Северна Македонија за измена и дополнување на законската регулатива составен дел од Законот за државно правобранителство и Законот за катастар, како и до Мисијата на ОБСЕ во врска со нивниот дијагностички извештај за Проценка на ризиците од корупција во правосудството во Северна Македонија.

Имам сознание дека Основниот суд Прилеп во судски постапки ангажира геодети во својство на вешти лица иако истите не поседуваат соодветна Лиценца за вештачење од областа на геодезијата издадена од страна на Министерството за правда на Република Северна Македонија согласно Законот за вештачење, дотолку повеќе што против одредени фирми (Приватен катастар „ГЕОНЕТ“ ДОО Прилеп како примерен случај) се изречени парични лица од страна на Секторот за контрола и надзор при Агенцијата за катастар на недвижности на Република Северна Македонија, односно на нивните геодети им се одземени лиценците и се водат кривични постапки (конкретен случај е со Мариче Чкатроска, против која што се води кривична постапка во ОЈО Прилеп како и пред ОЈО Битола), а истите се при увиди-на-лице место и судски рочишта во својство на вешти лица.

Молам Претседателот на Основниот суд Прилеп да потврди дали ваква пракса на ангажирање геодети без соодветна Лиценца за вештачење е востановена од страна на судиите при Основниот суд Прилеп.

Однапред Ви благодарам.

Со почит,
Миодраг Стамболчиев

- Докторанд по земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Магистрант по финансии на недвижности при Катедрата за земјена економија на Универзитетот во Кембриџ, Обединетото Кралство;
- Дипломец по економија на Универзитетот Џорџтаун, САД.

(опис на информацијата која се бара)

Начин на кој Барателот сака да се запознае со содржината на бараната информација:

- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- **г) електронски запис**
- д) друго _____

(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- **г) е-маил**
- д) друго _____

(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Правна поука: Барателот не е должен да го образложи барањето, но е потребно да наведе дека се работи за Барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Потпис



Во Прилеп, на ден 12.04.2025 година .

(доколку барањето се поднесува во хартиена форма)



UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE

Graduate Admissions Office
Academic Division

USN: 304786402
Application number: 10525145
Date of birth: 10 January, 1987

This certificate confirms that Mr Miodrag Stamboldziev has satisfied all the conditions of the offer described below, and has been admitted to the University of Cambridge in order to undertake that course.

The conditions of offer include provision of evidence of financial means of support during the course.

Date of formal offer letter:	30 August, 2021
Title of course:	PhD in Land Economy
Term of admission:	Michaelmas Term
Date of admission:	30 September, 2021
College membership:	Hughes Hall
Supervisor:	Dr Thies Lindenthal
CAH3 Code:	CAH17-01-02

signed

Kerri Gardiner
Secretary of the Board of Graduate Studies
Academic Division, University of Cambridge

Министерството за образование и наука преку Информативниот центар за признавање на странски високообразовни квалификации изврши проверка на доставените документи, упати барање за проверка на валидноста на странската високообразовна исправа, односно нејзиниот носител до институцијата која ја издала исправата и изврши проверка на акредитацијата на странската високообразовна установа која ја издала високообразовната исправа за која е поднесено барање за признавање, согласно член 192 став 3 од Законот за високото образование.

Согласно член 199 став 2 од Законот за високото образование Министерството надлежно за работите на високото образование го донесува решението за признавање на странската високообразовна квалификација во рок од осум работни дена, доколку високообразовната квалификација е стекната на еден од првите 500 универзитети рангирани на последната објавена листа од следните институции: Институт за високо образование на Шангајскиот Џио Тонг универзитет, US News and Report и Times Higher Education Supplement-World University Ranking, без предлог на комисијата за оценка на барањето за признавање на странска високообразовна квалификација.

Земајќи го предвид член 199 став 2 од Законот за високото образование, Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија одлучи како во диспозитивот на решението.

Ministria e Arsimit dhe Shkencës, përmes Qendrës për Informim për Njohjen e Kualifikimeve të Arsimit të Lartë të Huaj, kreu kontroll të dokumenteve të dorëzuara, dërgoi kërkesë për verifikimin e vlefshmërisë së dokumentit të arsimit të lartë të huaj, përkatësisht bartësit të tij në institucionin i cili ka lëshuar dokumentin dhe ka verifikuar akreditimin e institucionit të arsimit të lartë të huaj që ka lëshuar dokumentin e arsimit të lartë për të cilin është parashtruar kërkesa për njohje, në përputhje me nenin 192 paragrafi 3 të Ligjit për Arsimin e Lartë.

Në përputhje me nenin 199 paragrafin 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria është kompetente për punët e arsimit të lartë sjell Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj në afat prej tetë ditëve të punës, nëqoftëse kualifikimi i arsimit të lartë është fituar në një nga 500 universitetet e para të ranguara në listën e fundit të publikuar të institucioneve në vijim: Instituti i Arsimit të Lartë në Shanghai Geo Tong University, US News and Report dhe Times Higher Education Supplement-World University Ranking, pa propozim nga komisioni për vlerësimin e kërkesës për njohjen e kualifikimit të arsimit të lartë të huaj.

Duke marrë parasysh nenin 199 paragrafi 2 të Ligjit për Arsimin e Lartë, Ministria e Arsimit dhe Shkencës e Republikës së Maqedonisë së Veriut vendosi si në dispozitivin e Aktvendimit.

УПАТСТВО ЗА ПРАВНО СРЕДСТВО:

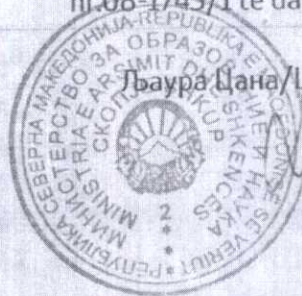
Барателот кој не е задоволен од решението за признавање на странска високообразовна квалификација може да поднесе тужба до Управниот суд во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

UDHËZIM PËR MJETIN LIGJOR: Kërkuesi i cili nuk është i kënaqur me Aktvendimin për njohjen e kualifikimit të lartë arsimor të huaj mund të paraqes padi deri në Gjykatën Administrative brenda 30 ditëve nga dita e marrjes së Aktvendimit.

По овластување од Министер за образование и наука бр.08-1743/1 од 11.02.2022 година

Me autorizim të ministrit të Arsimit dhe Shkencës

nr.08-1743/1 të datës 11.02.2022



Лаура Цана/Laura Cana

Подготвил / Pergatiti: Арслан Омерагик

Контролирал/Kontrollor: м-р Елена Неделковска-Михаловиќ

Преведувал / Perktheu: Nezir Luzha

Доставено до/ Dërguar deri:

-барател/kerkues



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

I hereby certify that
MIODRAG STAMBOLDZIEV
of HUGHES HALL
in the University of Cambridge
was at a full congregation holden in
the Senate-House on
18 SEPTEMBER 2021
admitted to the degree of
MASTER OF PHILOSOPHY

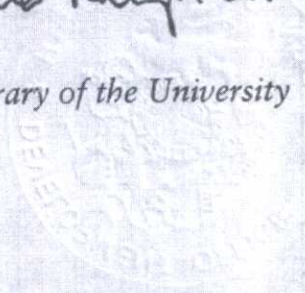
Witness my hand this
twenty third day of February, two thousand and twenty four

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "J. Green", written over a horizontal line.

Administrative Officer

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Emma Roughton", written in a cursive style.

Registrar of the University

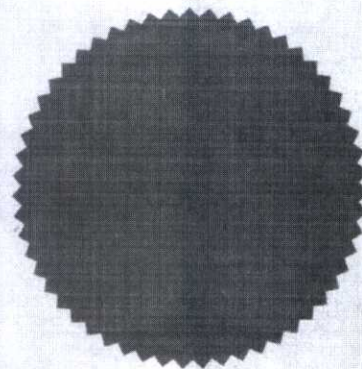


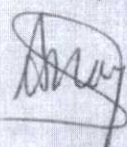
I certify that this document is the original document.



Robert Wood
Solicitor & Notary Public
Ronald Fletcher & Co LLP
243 Elgin Avenue
Maida Vale
London W9 1NJ

4th March 2024.



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Pays / País:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. Has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Robert Wood
3. Acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4. Bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
Certified Attesté / Certificado	
5. at à / en	London
6. the le / el día	05 March 2024
7. by par / por	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs
8. Number sous no / bajo el numero	APO-77XJ-0XHH-9E02-EHTM
9. Seal / stamp Sceau / timbre Sello / timbre	10. Signature Signature Firma
	A. Moyes 

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk



Министерство за
образование и наука

ДО:
МИОДРАГ СТАМБОЛЦИЕВ
Ул. „Никола Карев“ бр. 23
ПРИЛЕП

Бр. 13-11344/2
03.09.2013 год

ПРЕДМЕТ: Барање за еквиваленција на оценките
ВРСКА: Ваше барање од 30.08.2013 година

Ул. „Св. Кирил и Методиј“ бр. 54
1000, Скопје
Република Македонија

Тел. (02) 3117896
Факс: (02) 3118414

Сајт: www.mon.gov.mk



ISO 9001:2008

Почитувани,

Во врска со Вашето барање за еквиваленција на оценките стекнати на Универзитетот Џорџтаун во Вашингтон, Соединетите Американски Држави, Ве известуваме дека Министерството за образование и наука, изврши споредба на системот за оценување во Соединетите Американски Држави и системот за оценување во Република Македонија.

Во Соединетите Американски Држави, оценките се движат од F како слаба оценка до A како најголема оценка, кои споредени со оценките во Република Македонија, одговарат како во прегледите подолу;

Оценки во САД	F	D	C	B	A	3,50	Просечна оценка
Оценки во Р. Македонија	5	6	7	8	9	10	

Врз основа на споредбата и пресметката на оценките, Ве известуваме дека вашата просечна оценка во Република Македонија е 9,40.

Со почит,

МИНИСТЕР,
Спиро Ристовски



Доставено до:

- Примач
- Архива

Изработил: Нухи Ајдин
Контролирал: Борчо Алексов
Одобрил: д-р Агим Рушети



Professores et Professores
Collegii Georgiopolitani.
Omnibus presentes literas visuris,
Salutem in Domino

*Quandoguidem aequum est, ut, qui ingenio et doctrina ceteris praestant, merita, quae decorantur ab illecebris, decorentur laurea.
Nos, ad id munus summa Reipublicae auctoritate delegati, certiores facimus omnes, ad quas praesentes pervenerint Dilectum nobis*

Miodrag Stamboldzieu

a Professoribus

Scholae Rerum Exterarum

commendatum et a nobis approbatum in solenni nostrarum facultatum Assione ad

Scientiae Baccalaureatum in Rebus Exteris

*fuisse prorectum, et omnibus et singulis iuribus et privilegiis ad istum Gradum pertinentibus cum a nobis fuisse donatum.
Quod, ut omnibus innotescat praesentes Literas manu nostra subscriptas, et Universitatis nostrae sigillo munitas dedimus,*

XII MAII ANNO DOMINI MMXII

Cum Laude

Paul Taphin
Subornator Graduum

Paul M. Taphin
et alii



Jhu 982
Præses

[Signature]